

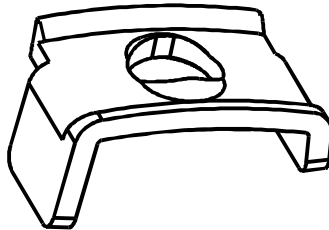
## INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

CLAMP  
SVORKA

CE EAC

H

1



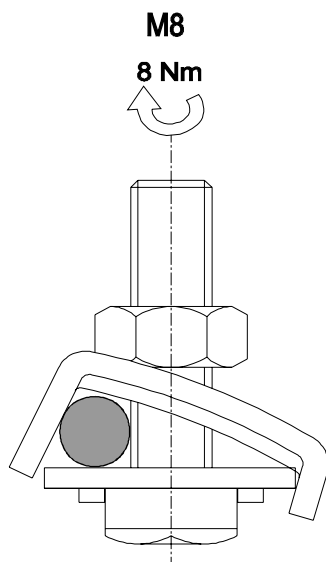
2 FOR CONDUCTORS  
PRO VODIČE

1 - 50 mm<sup>2</sup> Cu  
2,5 - 50mm<sup>2</sup> Al

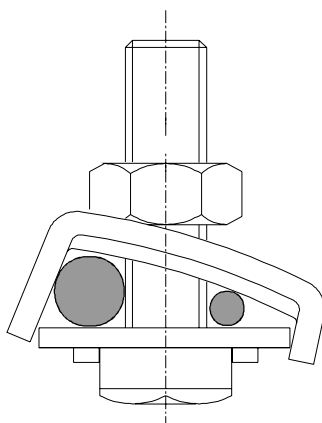
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

**3** Connection of one conductor  
Připojení jednoho vodiče



**4** Connection of two conductors - difference max.4 sizes  
Připojení dvou vodičů - rozdíl max.4 velikosti





**5**

**Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.**

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

# OEZA

ESPAÑOL

SLOVENSKY

ПО-РУССКИ

PO POLSKU

DEUTSCH

# H

# OEZA

ENGLISH  
ČESKY

INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

CLAMP  
SVORKA

CE EAC

# H

1



2 FOR CONDUCTORS  
PRO VODICE

1 - 50 mm<sup>2</sup> Cu  
2,5 - 50mm<sup>2</sup> Al

Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.  
Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

OEZ s.r.o., Šedivská 339, 561 51 Letohrad, Czech Republic, www.oez.cz

990665a Z00

## Návod k použitiu

**SLOVENSKY**

### Svorka - H

- 1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2 pre vodiče
- 3 Pripojenie jedného vodiča
- 4 Pripojenie dvoch vodičov - rozdiel max. 4 veľkosti
- 5 Výrobok sa môže po ukončení životnosti demontovať, recyklovať, prípadne uložiť na zabezpečenú skládku.

## Инструкция по эксплуатации

**ПО-РУССКИ**

### Зажим - H

- 1 Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2 для проводов
- 3 Присоединение одного провода
- 4 Присоединение двух проводов - разница макс. 4 размера
- 5 После окончания срока службы изделие возможно демонтировать, переработать или сдать на охраняемую свалку.

## Instrukcja obsługi

**PO POLSKU**

### Zacisk - H

- 1 Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2 dla przewodów
- 3 Podłączenie jednego przewodu
- 4 Podłączenie dwu przewodów - różnica maks. 4 wielkości
- 5 Po zakończeniu żywotności, wyrób można zdemontować, poddać recyklingowi, ewentualnie umieścić na wysypisku.

## Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

### Klemme - H

- 1 Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2 für Leiter
- 3 Einleiteranschluss
- 4 Zweileiteranschluss - Unterschied max. 4 Größen
- 5 Das Produkt kann man nach der Lebensdauerbeendigung demontieren, recyceln, eventuell auf den gesicherten Ablageplatz lagern.

## Instrucciones de uso

ESPAÑOL

### Borne (terminal) - H

- 1 El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2 para conductores
- 3 Conexión de un cable
- 4 Conexión de dos cables - diferencia máxima 4 tamaños
- 5 Cuando se acaba la viabilidad del producto, éste se puede desmontar, reciclar, eventualmente dar al depósito de basuras protegido.

